

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1006/2009

zo 16. septembra 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 808/2004 o štatistikách Spoločenstva o informačnej spoločnosti

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 285 ods. 1,

so zreteľom na návrh Komisie,

konajúc v súlade s postupom ustanoveným v článku 251 zmluvy (1),

keďže:

- (1) Každoročné poskytovanie štatistík o informačnej spoločnosti ustanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004 (2) sa obmedzuje na päť referenčných rokov po dátume nadobudnutia účinnosti uvedeného nariadenia a skončí sa v roku 2009. Na úrovni Spoločenstva však naďalej existuje potreba každoročného poskytovania jednotných štatistických informácií o informačnej spoločnosti.
- (2) Na zasadnutí Európskej rady v marci 2005 sa vyzdvihol význam budovania úplne otvorenej informačnej spoločnosti založenej na širokom využívaní informačných a komunikačných technológií (IKT) vo verejných službách, malých a stredných podnikoch a domácnostiach.
- (3) Na zasadnutí Európskej rady v marci 2006 sa uznal rozhodujúci význam produktívnejšieho využívania IKT v podnikoch a administratívnych organizáciách a Komisia a členské štáty boli vyzvané, aby aktívne uskutočňovali stratégiu i2010. V tejto stratégii sa podporuje otvorené a konkurenčné digitálne hospodárstvo a vyzdvihuje IKT ako hnacia sila začlenenia a kvality života. Považuje sa za hlavný faktor v obnovenom lisabonskom partnerstve pre rast a zamestnanosť.
- (4) Skupina na vysokej úrovni pre i2010 zriadená rozhodnutím Komisie 2006/215/ES (3) schválila v apríli 2006 hodnotiaci rámec i2010, v ktorom je stanovený zoznam kľúčových ukazovateľov na porovnávacie hodnotenie rozvoja európskej informačnej spoločnosti, ako je stanovené v stratégii i2010.
- (5) Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES z 24. októbra 2006, ktorým sa ustanovuje rámcový program pre konkurencieschopnosť a inovácie (2007 – 2013) (4), pomáha zvýšiť konkurencieschopnosť a inovačnú kapacitu v Spoločenstve s cieľom podporiť vývoj znalostnej spoločnosti a trvalo udržateľný rozvoj založený na vyváženom hospodárskom raste. Uvedené rozhodnutie si vyžaduje, aby si Spoločenstvo vytvorilo spoľahlivý analytický základ na podporu politiky vykonávanej vo viacerých oblastiach. Rámcový program stanovený uvedeným rozhodnutím podporuje akcie na analýzy politík založené na oficiálnych štatistikách.
- (6) Ministerské vyhlásenie o digitálnej integrácii, ktoré bolo prijaté 11. júna 2006 v Rige, vyzýva na integrujúcu informačnú spoločnosť. Stanovuje sa ním rámec pre komplexnú politiku digitálnej integrácie a venuje sa otázkam v oblasti starnutia spoločnosti, geografickej digitálnej prístupnosti, prístupnosti, digitálnej gramotnosti a schopností, kultúrnej rozmanitosti a integrovaných verejných služieb on-line. Vyzýva Komisiu, aby podporovala zhromažďovanie dôkazov a porovnávanie ukazovateľov v rámci Európskej únie i mimo nej.
- (7) Ukazovatele pre porovnávanie rozvoja informačnej spoločnosti vyjadrené v politických stratégiách Spoločenstva, medzi ktoré patrí hodnotiaci rámec i2010 stratégie i2010 a jeho ďalší rozvoj v rámci lisabonskej stratégie, by mali byť založené na jednotných štatistických informáciách.
- (8) Zmena a doplnenie nariadenia (ES) č. 808/2004 by mali zohľadniť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike (5).
- (9) Týmto nariadením by sa nemalo zvyšovať zaťaženie respondentov a vnútroštátnych štatistických orgánov, ktoré sa meria počtom povinných premenných alebo dĺžkou rozhovoru, s ohľadom na zber a prenos harmonizovaných štatistických údajov v porovnaní so situáciou pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia.
- (10) Nariadenie (ES) č. 808/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (11) Uskutočnili sa konzultácie s Výborom pre štatistický program, ktorý bol zriadený rozhodnutím Rady 89/382/EHS, Euratom (6),

(1) Stanovisko Európskeho parlamentu z 2. apríla 2009 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 13. júla 2009.

(2) Ú. v. EÚ L 143, 30.4.2004, s. 49.

(3) Ú. v. EÚ L 80, 17.3.2006, s. 74.

(4) Ú. v. EÚ L 310, 9.11.2006, s. 15.

(5) Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164.

(6) Ú. v. ES L 181, 28.6.1989, s. 47.

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 808/2004 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 3 ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Štatistiky, ktoré sa majú zostavovať, obsahujú informácie, ktoré sú užitočné pre štrukturálne ukazovatele a potrebné na porovnávanie ukazovateľov politických stratégií Spoločenstva v oblasti rozvoja európskeho informačného priestoru, podnikových inovácií a európskej informačnej spoločnosti, napríklad hodnotiaci rámec i2010 a jeho rozvoj v rámci lisabonskej stratégie, a ďalšie informácie potrebné na zabezpečenie jednotného základu, na ktorom sa má analyzovať informačná spoločnosť.“

2. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

Spracovanie, prenos a šírenie údajov

1. Členské štáty prenesú údaje a metadáta, ktoré sú požadované týmto nariadením a jeho vykonávacími opatreniami, Komisii (Eurostatu) v súlade s článkom 21 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike (*), ktorý sa týka prenosu dôverných údajov.

2. Členské štáty prenesú údaje a metadáta požadované týmto nariadením v elektronickej forme, v súlade so štandardom o vzájomnej výmene odsúhlaseným medzi Komisiou a členskými štátmi.

3. Kapitola V nariadenia (ES) č. 223/2009 sa uplatňuje na spracovanie a šírenie dôverných údajov.

(*) Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164.“

3. Článok 7 sa nahrádza takto:

„Článok 7

Kvalita štatistík a správy

1. Členské štáty zabezpečia kvalitu prenesených údajov.

2. Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú kritériá kvality stanovené v článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 223/2009.

3. Členské štáty predložia Komisii (Eurostatu) každý rok správu o kvalite prenesených údajov, ako aj o všetkých metodických zmenách, ku ktorým došlo. Správa sa predloží jeden mesiac po prenesení údajov.“

4. Prílohy I a II sa nahrádzajú textom uvedeným v prílohe k tomtu nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Štrasburgu 16. septembra 2009

Za Európsky parlament
predseda
J. BUZEK

Za Radu
predsedníčka
C. MALMSTRÖM

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

Modul 1: Podniky a informačná spoločnosť1. *Ciele*

Cieľom tohto modulu je včasné poskytnutie štatistiky o podnikoch a informačnej spoločnosti. Tento modul poskytuje rámec pre požiadavky z hľadiska pokrytia, trvania a periodicity, zahrnutých oblastí, členenia poskytovaných údajov, druhu poskytovaných údajov a akýchkoľvek potrebných pilotných štúdií alebo štúdií uskutočniteľnosti.

2. *Pokrytie*

Tento modul sa vzťahuje na podnikateľské činnosti v rámci častí C až N a R a divízie 95 štatistickej klasifikácie ekonomických činností v Európskom spoločenstve (NACE REV.2).

Štatistiky budú spracované za podnikové jednotky.

3. *Trvanie a periodicita poskytovania údajov*

Štatistiky sa budú poskytovať ročne v období až 15 referenčných rokov od 20. mája 2004. Nie všetky ukazovatele bude potrebné poskytovať každý rok; periodicita poskytovania jednotlivých ukazovateľov bude stanovená a odsúhlasená ako súčasť vykonávacích opatrení uvedených v článku 8.

4. *Zahnuté oblasti*

Poskytované ukazovatele budú zostavené na základe tohto zoznamu oblastí:

- IKT systémy a ich využitie v podnikoch,
- využívanie internetu a iných elektronických sietí v podnikoch,
- elektronický obchod,
- procesy elektronického podnikania a organizačné aspekty,
- využívanie IKT podnikmi na výmenu informácií a služieb s vládami a orgánmi verejnej správy (elektronická verejná správa),
- znalosti v oblasti IKT v podnikovej jednotke a potreba zručností v oblasti IKT,
- prekážky brániace využívaniu IKT, internetu a iných elektronických sietí, elektronického obchodu a procesov elektronického podnikania,
- výdavky a investície v oblasti IKT,
- bezpečnosť a dôveryhodnosť IKT,
- využívanie IKT a ich vplyv na životné prostredie (zelené IKT),
- prístup k internetu a iným sieťovým technológiám na pripojenie objektov a zariadení („Internet vecí“) a ich využívanie,
- prístup k technológiám umožňujúcim pripojenie k internetu alebo iným sieťam z akéhokoľvek miesta v akomkoľvek čase (všadeprítomná pripojiteľnosť) a ich využívanie.

Nie všetky oblasti budú pokryté každý rok.

5. Členenie poskytovaných údajov

Nie všetky členenia bude potrebné poskytovať každý rok; požadované členenia sa budú zostavovať podľa tohto zoznamu, pričom sa zohľadní charakter štatistických jednotiek, očakávaná kvalita štatistických údajov a celkový objem vzorky. Členenia sa odsúhlasia ako súčasť vykonávacích opatrení:

- podľa veľkostnej triedy,
- podľa položky NACE,
- podľa regiónu: regionálne členenia budú obmedzené najviac na tri zoskupenia.

6. Druh poskytovaných údajov

Členské štáty budú zasielať Komisii (Eurostatu) agregované údaje.

7. Štúdie uskutočniteľnosti a pilotné štúdie

Kedykoľvek sa objavia dôležité požiadavky na nové údaje alebo sa vyžadujú nové ukazovatele zložitej povahy, Komisia zadá štúdie uskutočniteľnosti alebo pilotné štúdie, ktoré členské štáty uskutočnia na dobrovoľnom základe pred akýmkoľvek zberom údajov. V takýchto štúdiách sa posúdi uskutočniteľnosť príslušného zberu údajov, s prihliadnutím na prínosy dostupnosti údajov vo vzťahu k nákladom na zber a zaťaženie respondentov. Výsledky štúdií uskutočniteľnosti alebo pilotných štúdií prispievajú k vymedzeniu nových ukazovateľov.

PRÍLOHA II

Modul 2: Jednotlivci, domácnosti a informačná spoločnosť

1. Ciele

Cieľom tohto modulu je včasné poskytovanie štatistiky o jednotlivcoch, domácnostiach a informačnej spoločnosti. Tento modul poskytuje rámec pre požiadavky z hľadiska pokrytia, trvania a periodicity, zahrnutých oblastí, sociálno-ekonomických východiskových ukazovateľov pre poskytovanie údajov, druhu poskytovaných údajov a akýchkoľvek potrebných pilotných štúdií alebo štúdií uskutočniteľnosti.

2. Pokrytie

Tento modul pokrýva štatistiky o jednotlivcoch a domácnostiach.

3. Trvanie a periodičita poskytovania údajov

Štatistiky sa budú poskytovať ročne v období až 15 referenčných rokov od 20. mája 2004. Nie všetky ukazovatele bude potrebné poskytovať každý rok; periodičita poskytovania jednotlivých ukazovateľov bude stanovená a odsúhlasená ako súčasť vykonávacích opatrení uvedených v článku 8.

4. Zahrnuté oblasti

Poskytované ukazovatele budú zostavené na základe tohto zoznamu oblastí:

- prístup jednotlivcov a/alebo domácností k IKT a ich využívanie,
- využívanie internetu a iných elektronických sietí na rôzne účely jednotlivcami a/alebo domácnosťami,
- bezpečnosť a dôveryhodnosť IKT,
- znalosti a zručnosti v oblasti IKT,

- prekážky brániace využívaniu IKT a internetu,
- zistené vplyvy využívania IKT na jednotlivcov a/alebo na domácnosti,
- využívanie IKT jednotlivcami na výmenu informácií a služieb s vládami a orgánmi verejnej správy (elektronická verejná správa),
- prístup k technológiám umožňujúcim pripojenie k internetu alebo iným sieťam z akéhokoľvek miesta v akomkoľvek čase (všadeprítomná pripojiteľnosť) a ich využívanie.

Nie všetky oblasti budú pokryté každý rok.

5. Sociálno-ekonomické východiskové ukazovatele pre poskytovanie údajov

Nie všetky východiskové ukazovatele bude potrebné poskytovať každý rok; požadované východiskové ukazovatele budú zostavené na základe tohto zoznamu a odsúhlasené ako súčasť vykonávacích opatrení:

a) v prípade štatistík poskytovaných o domácnostiach:

- podľa druhu domácnosti,
- podľa príjmovej skupiny,
- podľa regiónu;

b) v prípade štatistík poskytovaných o jednotlivcoch:

- podľa vekovej skupiny,
- podľa pohlavia,
- podľa úrovne vzdelania,
- podľa postavenia v zamestnaní,
- podľa faktického rodinného stavu,
- podľa krajiny narodenia, štátnej príslušnosti,
- podľa regiónu.

6. Druh poskytovaných údajov

Členské štáty budú Komisii (Eurostatu) zasielať záznamy individuálnych údajov, pričom tieto záznamy neumožnia priamu identifikáciu príslušných štatistických jednotiek.

7. Štúdie uskutočniteľnosti a pilotné štúdie

Kedykoľvek sa objavia dôležité požiadavky na nové údaje alebo sa vyžadujú nové ukazovatele zložitej povahy, Komisia zadá štúdie uskutočniteľnosti alebo pilotné štúdie, ktoré členské štáty uskutočnia na dobrovoľnom základe pred akýmkoľvek zberom údajov. V takýchto štúdiách sa posúdi uskutočniteľnosť príslušného zberu údajov, s prihliadnutím na prínosy dostupnosti údajov vo vzťahu k nákladom na zber a zaťaženie respondentov. Výsledky týchto štúdií uskutočniteľnosti alebo pilotných štúdií prispievajú k vymedzeniu nových ukazovateľov.,,